

GADGET  NSTER

MUSIC HAT



GDM-1013, GDM-1014

DAN

60% Akryl og 40% polyester

Vaskeanvisninger:

1. Først skal du fjerne kontrolpanelet og højttaleren.
 2. Når elektronikken er fjernet, kan du vaske den i hånden.
- Lad den lufttørre på en flad overflade. Den må ikke tørretumbles.



Sikkerhedsinstruktioner

Udsæt ikke elektronikken i huen for væsker eller fugt.

Tag elektronikken ud, før du vasker.

Hold dig væk fra ilden.

Oprette forbindelse

Tryk på play-knappen og hold den nede i ca. 2 sekunder for at aktivere Bluetooth. En LED vil blinke rødt og blå. Forbind via din telefon eller anden enhed.

Hvis der anmodes om en adgangskode, skal du bruge standardværdien: 0000.

Musik

Kort tryk på play-knappen for at afspille/pause.

Langt tryk på + knappen = Næste sang.

Langt tryk på - knappen = Forrige sang.

Kort tryk på + knappen = Forøg lydstyrken.

Kort tryk på - knappen = Formindsk lydstyrken.

Telefonopkald

Kort tryk på play-knappen for at besvare/lægge på.

Tryk 2 gange på play-knappen for at ringe op til det sidst kaldte nummer igen.

Opladning

Brug det medfølgende USB-kabel, tilslut det til huen og den anden ende af USB-kablet til din pc eller USB-oplader. Under opladningen er LED'en rød. Når opladningen er færdig skifter LED'en til blå.

Når der er mindre end 20% strøm tilbage, afspilles en lyd. Når der er mindre end 15% strøm tilbage, vil Bluetooth automatisk slukke.

Tænd/sluk

Tryk på play-knappen og hold den nede i ca. 3 sekunder for at tænde eller slukke.

LED'en blinker blå, når den er tændt. LED'en slukker, når huen slukkes.

DEU

60 % Acryl und 40 % Polyester

Waschanleitung:

1. Sie müssen zuerst das Bedienfeld und den Lautsprecher entfernen.
2. Sobald die Elektronik entfernt ist, können Sie von Hand waschen.
Auf einer ebenen Fläche an der Luft trocknen, nicht im Trockner trocknen.



Sicherheitshinweise

Setzen Sie die Elektronik im Hut keinen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus.

Nehmen Sie die Elektronik vor dem Waschen heraus.

Von Feuer fernhalten.

Anschließen

Halten Sie die Wiedergabetaste etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um Bluetooth zu aktivieren. Eine LED blinkt rot und blau. Stellen Sie über Ihr Telefon oder Gerät eine Verbindung zum Hut her. Wenn ein Passwort angefordert wird, verwenden Sie bitte die Standardeinstellung: 0000.

Musik

Kurzes Drücken der Wiedergabetaste, um abzuspielen / anzuhalten.
Langes Drücken der Taste + = Nächstes Lied. Langes Drücken der Taste - = Vorheriges Lied. Kurzes Drücken der Taste + = Lautstärke erhöhen. Kurzes Drücken der Taste - = Lautstärke verringern.

Anrufe

Kurzes Drücken auf die Wiedergabetaste, um zu antworten / aufzulegen. Kurzes Drücken zweimal auf die Wiedergabetaste, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.

Ladevorgang

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, schließen Sie es an den Hut und das andere Ende des USB-Kabels an Ihren PC, Laptop oder USB-Ladegerät an. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die LED blau. Wenn weniger als 20 % Leistung übrig sind, wird ein Ton abgespielt. Wenn weniger als 15 % Leistung übrig sind, wird Bluetooth automatisch ausgeschaltet.

Ein / Aus

Halten Sie die Wiedergabetaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um sie ein- oder auszuschalten. Eine LED blinkt blau, wenn sie eingeschaltet wird. Und die LED erlischt beim Ausschalten.

ENG

60% Acrylic and 40% Polyester

Washing instructions:

1. You must remove the control panel and the speaker first.
 2. Once the electronics are removed you can hand wash.
- Air dry on a flat surface, do not tumble dry.



Safety instructions

Do not expose the electronics in the hat to liquids or moisture.
Take out the electronics before washing.
Keep away from fire.

Connect

Press and hold the play button for about 2 seconds to activate Bluetooth. A LED will flash red and blue. Via your phone or device connect to the hat.

If a password is requested, please use the default: 0000.

Music

Short press on the play button to play/pause.

Long press on the + button = Next song.

Long press on the - button = Previous song.

Short press on the + button = Increase volume.

Short press on the - button = Decrease volume.

Phone calls

Short press on the play button to answer/hang up.

Short press 2 times on the play button to redial the last dialed number.

Charging

Use the supplied USB cable, connect it to the hat and the other end of the USB cable to your PC or laptop or USB charger. While charging, the LED is red. When charging is completed, the LED changes to blue.

When there is less than 20% power left, a tone will be played. When there is less than 15% power left, Bluetooth will automatically power off.

On / off

Press and hold the play button for about 3 seconds to power it on or off.

A LED will flash blue when it is turned on. And the LED will turn off when powered off.

EST

60% akrüül ja 40% polüester

Pesemisjuhised:

1. Peate esmalt eemaldama juhtpaneeli ja kõlari.
 2. Pärast elektroonika eemaldamist võite käsitsi pesta.
- Kuivatage õhu käes tasasel pinnal, ärge kuivatage tsentrifuugis.



Ohutusjuhised

Ärge laske müttis oleval elektroonikal puutuda kokku vedelike või niiskusega.

Enne pesemist eemaldage elektroonika.

Hoidke eemal tulest.

Ühendamine

Vajutage ja hoidke taasesituse nuppu umbes 2 sekundit Bluetoothi aktiveerimiseks. Valgusdiodid vilgub punaselt ja siniselt. Ühendage oma telefon või seade mütsiga.

Salasõna küsimise korral kasutage palun vaikeseadet: 0000.

Muusika

Taasesitamiseks / pausi tegemiseks tehke lühike vajutus taasesituse nupule.

Pikk vajutus nupule + = järgmine laul.

Pikk vajutus nupule - = eelmine laul.

Lühike vajutus nupule + = helitugevuse suurendamine.

Lühike vajutus nupule - = helitugevuse vähendamine.

Telefonikõned

Lühike vajutus taasesituse nupule vastamiseks / kõne lõpetamiseks.

Lühike vajutus 2 korda taasesituse nupule viimati valitud numברי uuesti valimiseks.

Laadimine

Kasutage lisatud USB-kaablit, ühendage see mütsiga ja USB-kaabli teine ots oma lauaarvuti, sülearvuti või USB-laadijaga. Laadimise ajal on valgusdiodid punane. Laadimise lõppemisel muutub valgusdiodid siniseks.

Kui toidet on järel alla 20%, kostub toon. Kui toidet on järel alla 15%, lülitub Bluetooth automaatselt välja.

Sisse/välja

Sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke taasesituse nuppu umbes 3 sekundit. Kui see on sisse lülitatud, vilgub valgusdiodid siniselt.

Ning välja lülitamisel lülitub valgusdiodid välja.

FIN

60 % akryyliä, 40 % polyesteriä

Pesuohteet

1. Poista piposta sen elektroniset osat (ohjauspaneeli ja kaiutinelementti).
2. Pipon voi pestä käsin, kun yllä olevat osat on irrotettu. Tuotteen voi laittaa kuivumaan tasaiselle pinnalle. Älä käytä kuivausrumpua.



Turvallisuusohjeet

- Älä altista elektroniikkaa nesteille tai muulle kosteudelle.
- Älä pese pipoa, ennen kuin sen elektroniset osat on irrotettu.
- Älä käytä äläkä säilytä pipoa paikoissa, joiden läheisyydessä on avotulta.

Laiteparin muodostaminen

Bluetoothiin saa aktivoitua, kun pitää toistopainiketta pohjassa n. 2 sekunnin ajan. Merkkivalo alkaa vilkuttaa vuorotellen sinistä ja punaista. Muodosta tuotteeseen yhteys äänilähteestä käsin. Jos laite kysyy salasanaa, näppäile 0000.

Musiikin toistaminen

Paina toistopainiketta lyhyesti, jos haluat käynnistää toiston tai keskeyttää sen. Pitkä "+"-painikkeen painallus: seuraava kappale. Pitkä "-"-painikkeen painallus: edellinen kappale. Lyhyt "+"-painikkeen painallus: suurena äänenvoimakkuutta. Lyhyt "-"-painikkeen painallus: pienennä äänenvoimakkuutta.

Puhelujen ohjaaminen

Paina lyhyesti toistopainiketta, jos haluat vastata puheluuun tai katkaista sen. Paina toistopainiketta kaksi kertaa lyhyesti, jos haluat soittaa viimeksi käytettyyn numeroon.

Akun lataaminen

Kytke mukana tuleva USB-kaapeli tuotteen ja virtalähteen, esim. tietokoneen tai virtasovittimen, välille. Merkkivalo näyttää latauksen aikana punaista. Väri muuttuu siniseksi, kun akku on täynnä. Kun virtaa on jäljellä alle 20 %, tuote toistaa merkkiäänä. Bluetooth-yhteys kytkeytyy pois päältä, kun varaustaso on alle 15 %.

Virran kytkeminen

Virran saa kytkettyä päälle tai pois päältä, kun pitää pohjassa toistopainiketta n. 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilkuttaa sinistä, kun tuote on kytkettyyn päälle. Valo sammuu, kun virta on katkaistu.

FRA

60 % acrylique et 40 % polyester

Instructions de lavage :

1. Vous devez d'abord retirer le panneau de commande et le haut-parleur. 2. Une fois les composants électroniques retirés, vous pouvez laver le bonnet à la main. Séchez à l'air sur une surface plane, ne séchez pas en machine.



Instructions de sécurité

N'exposez pas les composants électroniques du bonnet aux liquides ou à l'humidité.

Retirez l'électronique avant le lavage.

Tenez éloigné du feu.

Connecter

Appuyez sur le bouton de lecture et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer Bluetooth. Une LED clignotera en rouge et bleu. Via votre téléphone ou appareil, connectez-vous au bonnet. Si un mot de passe est demandé, veuillez utiliser la valeur par défaut : 0000.

Musique

Appuyez brièvement sur le bouton de lecture pour lire / mettre en pause. Appuyez longuement sur le bouton + = chanson suivante. Appuyez longuement sur le bouton - = chanson précédente. Appuyez brièvement sur le bouton + = augmenter le volume. Appuyez brièvement sur le bouton - = diminuer le volume.

Appels téléphoniques

Appuyez brièvement sur le bouton de lecture pour répondre / raccrocher. Appuyez brièvement 2 fois sur le bouton de lecture pour recomposer le dernier numéro.

Chargement

Utilisez le câble USB fourni, connectez-le au bonnet et connectez l'autre extrémité du câble USB à votre PC, ordinateur portable ou à votre chargeur USB. Pendant la charge, la LED est rouge. Une fois la charge terminée, la LED devient bleue. Lorsqu'il reste moins de 20 % de puissance, une tonalité est émise. Lorsqu'il reste moins de 15 % de puissance, Bluetooth s'éteint automatiquement.

Marche / arrêt

Appuyez sur le bouton de lecture et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour allumer ou éteindre le bonnet. Une LED clignote en bleu lorsque le bonnet est allumé. Et la LED s'éteint lorsque le bonnet est éteint.

HUN

60% akril és 40% poliészter

Mosási utasítások:

1. Először távolítsa el a vezérlőpanelt és a hangszórót.
 2. Az elektronika eltávolítása után kézzel mossa ki.
- Hagyja levegőn, kiterítve megszáradni. Ne tegye szárítógépbe.



Biztonsági utasítások

Ne tegye ki a sapkában lévő elektronikát folyadékoknak vagy nedvességnek.

A sapka kimosása előtt vegye ki belőle az elektronikát.

Tartsa tűztől távol.

Csatlakoztatás

Tartsa lenyomva a lejátszás gombot kb. 2 másodpercig a Bluetooth aktiválásához. A LED pirosan és kéken villog. Csatlakoztassa a sapkát a telefonjához vagy más eszközhöz. Ha jelszó megadására van szükség, használja a következő alapértelmezett jelszót: 0000.

Zenelejátszás

A lejátszás gomb rövid megnyomásával tudja elindítani/szüneteltetni a lejátszást.

A „+” gomb megnyomása hosszan = következő dal.

A „-” gomb megnyomása hosszan = előző dal.

A „+” gomb megnyomása röviden = hangerő növelése.

A „-” gomb megnyomása röviden = hangerő csökkentése.

Telefonszámok

A lejátszás gomb rövid megnyomásával tudja fogadni/megszakítani a hívást. A lejátszás gomb 2 alkalommal történő rövid megnyomásával tudja újrahívni az utoljára hívott számot.

Töltés

A mellékelt USB-kábel egyik végét csatlakoztassa a sapkához, a másik végét pedig a számítógéphez, a laptophoz vagy az USB-töltőhöz. Töltés közben a LED pirosan világít. A töltés befejeztekor a LED kékre vált. Hangjelzést fog hallani, amikor az akkumulátor töltöttsége 20%-nál alacsonyabb. Amikor az akkumulátor töltöttsége 15%-nál alacsonyabb lesz, a Bluetooth automatikusan kikapcsol.

Be/ki

Tartsa lenyomva a lejátszás gombot kb. 3 másodpercig, az eszköz be- és kikapcsolásához. Bekapcsolt eszközönél a LED kékén villog. Kikapcsolt eszközönél a LED is kikapcsol.

LAV

60% akrils un 40% poliesteris

Mazgāšanas norādījumi

1. Vispirms jānoņem vadības panelis un skaļrunis.
 2. Pēc elektronisko ierīču izņemšanas var mazgāt ar rokām.
- Atstāt nožūt uz plakanas virsmas, nežāvēt centrifūgā.



Drošības instrukcijas

Nepakļaujiet cepurē esošās elektriskās ierīces šķidruma vai mitruma iedarbībai.

Pirms mazgāšanas izņemiet elektroniskās ierīces.

Sargāt no uguns.

Savienošana

Nospiediet un apmēram 2 sekundes turiet nospiestu atskaņošanas pogu, lai aktivizētu Bluetooth. LED indikators mirgos sarkanā un zilā krāsā. Ar tālruni vai ierīci savienojieties ar cepuri.

Ja nepieciešams, izmantojiet noklusējuma paroli: 0000.

Mūzika

Īsi nospiediet atskaņošanas pogu, lai atskaņotu/apturētu.

Nospiediet un turiet "+" pogu, lai atskaņotu nākamo dziesmu.

Nospiediet un turiet "-" pogu, lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu.

Īsi nospiediet "+" pogu, lai palielinātu skaļumu.

Īsi nospiediet "-" pogu, lai samazinātu skaļumu.

Tālruna zvani

Īsi nospiediet atskaņošanas pogu, lai atbildētu/noliktu klausuli.

Īsi divreiz nospiediet atskaņošanas pogu, lai atkārtotu pēdējo numuru.

Uzlāde

Izmantojiet komplektā pievienoto USB kabeli, savienojiet to ar cepuri un otru kabeļa galu savienojiet ar savu datoru vai klēpj datoru, vai arī ar USB lādētāju. Uzlādes laikā LED indikators ir sarkans. Uzlādes beigās LED indikators paliek zils.

Kad uzlādes līmenis ir mazāks par 20%, atskanēs skaņas signāls. Kad uzlādes līmenis ir mazāks par 15%, Bluetooth automātiski izslēgsies.

Ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet un apmēram 3 sekundes turiet atskaņošanas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu.

Pēc ieslēgšanas LED indikators mirgos zils. Pēc izslēgšanas LED indikators nedegs.

LIT

Akrilas 60 %, poliesteris 40 %.

Plovimo instrukcijos:

1. Prieš plaudami nuo jos nuimkite valdymo pultelį ir garsiakalbį.
 2. Pašalinius elektroniką galite kepurę plauti rankomis.
- Leiskite jai išdžiūti paprasčiausiai padėję ant plokščio paviršiaus. Nedžiovinkite būgninėje džiovyklėje.



Saugumo nurodymai

Saugokite kepurėje esančią elektroniką nuo skysčių bei vandens. Prieš plaudami kepurę nuo jos nuimkite elektroniką. Saugokite kepurę nuo ugnies.

Prisijungimas prie kepurės

Norėdami aktyvuoti „Bluetooth“, nuspauskite ir apie 2 sekundes palaikykite grojimo mygtuką. LED lemputė ims šviesti raudonai ir mėlynai. Naudodami telefoną ar kitą prietaisą, prisijunkite prie kepurės. Jei reikės įvesti slaptažodį, naudokite numatytąją skaičių kombinaciją: 0000.

Muzika

Trumpai nuspauskite grojimo mygtuką norėdami įjungti dainą arba ją sustabdyti. Ilgai nuspaudę mygtuką „+“ įjungsite kitą dainą. Ilgai nuspaudę mygtuką „-“ įjungsite ankstesnę dainą. Trumpai nuspaudę mygtuką „+“ padidinsite garsą. Trumpai nuspaudę mygtuką „-“ sumažinsite garsą.

Skambinimas

Trumpai nuspauskite grojimo mygtuką norėdami atsiliiepti arba baigti skambutį. 2 kartus trumpai nuspauskite grojimo mygtuką norėdami perskambinti paskutiniam jūsų rinktam numeriui.

Įkrovimas

Naudokite pridedamą USB kabelį. Prijunkite jį prie kepurės, o kitą USB laido galą – prie kompiuterio, nešiojamojo kompiuterio ar USB įkroviklio. Kraunant, LED lemputė šviečia raudonai. Pilnai įkrovus kepurę, LED lemputės spalva pasikeičia ir ji ima šviesti mėlynai. Likus mažiau nei 20 % kepurės įkrovos, pasigirs garsinis signalas, o likus mažiau nei 15% kepurės įkrovos, „Bluetooth“ automatiškai išsijungs.

Įjungimas / išjungimas

Norėdami įjungti kepurę arba ją išjungti, nuspauskite ir apie 3 sekundes palaikykite grojimo mygtuką. Kepurę įjungus LED lemputė švies mėlynai. Ją išjungus LED lemputė taip pat išsijungs.

NLD

60% acryl en 40% polyester

Wasvoorschriften:

1. U moet eerst het controlepaneel en de luidsprekers verwijderen.
2. Nadat u deze hebt verwijderd, kunt u handwassen.

Laat aan de lucht drogen, op een vlak oppervlak, niet in droger drogen.



Veiligheidsinstructies

Stel de elektronica in het hoofddekseel niet bloot aan vloeistoffen of vocht.

Verwijder de elektronica vóór het wassen.

Houd uit de buurt van vuur.

Aansluiten

Houd de afspreeknop ongeveer 2 seconden ingedrukt om Bluetooth te activeren. De LED begint rood en blauw te knipperen. Sluit op het hoofddekseel via uw telefoon of toestel aan. Als u om een wachtwoord wordt gevraagd, voer het standaard wachtwoord in: 0000.

Muziek

Druk kort op de afspreeknop om te spelen/pauzeren. Druk lang op de knop + = Volgende song. Druk lang op de knop - = Vorige song. Druk kort op de knop + = Volume verhogen. Druk kort op de knop - = Volume verlagen.

Telefoongesprekken

Druk kort op de afspreeknop om een inkomend gesprek te beantwoorden / beëindigen. Druk kort op de afspreeknop 2 maal om een laatst opgebeld nummer opnieuw te bellen.

Opladen

Gebruik de meegeleverde USB-kabel, sluit deze op het hoofddekseel en het andere einde op uw PC, laptop of USB-oplader aan. De indicator licht rood op tijdens het opladen. Als het laden is voltooid, de LED wordt blauw. Wanneer het batterijniveau minder dan 20% is, een toon zal klinken. Wanneer het batterijniveau minder dan 15% is, wordt Bluetooth automatisch uitgeschakeld.

Aan / uit

Houd de afspreeknop ongeveer 3 seconden ingedrukt om het toestel in of uit te schakelen. De LED knippert blauw als het toestel is ingeschakeld. Na het uitschakelen gaat de LED uit.

NOR

60% akryl og 40% polyester

Vaskeråd:

1. Du må ta bort kontrollpanelet og høyttaleren først.
 2. Når elektronikken har blitt fjernet kan den håndvaskes.
- Lufttørk på en flat overflate, ikke bruk tørketrommel.



Sikkerhetsinstruksjoner

Utsett ikke elektronikken i luen for væsker eller fukt.

Ta ut elektronikken innen du vasker luen.

Holdes unna flammer.

Koble til

Trykk og hold inne avspillingsknappen i ca. 2 sekunder for å aktivere Bluetooth. En lysdiode blinker rødt og blått. Koble til luen med din telefon eller enhet.

Om du blir spurt om å oppgi ett passord, kan du bruke standard: 0000.

Musikk

Kort trykk på avspillingsknappen for å spille av/pause.

Langt trykk på + knappen = Neste sang.

Langt trykk på - knappen = Forrige sang.

Kort trykk på + knappen = Øk volum.

Kort trykk på - knappen = Senk volum.

Telefonsamtale

Kort trykk på avspillingsknappen for å svare/legge på.

Kort trykk 2 ganger på avspillingsknappen for å ringe opp det siste oppringte nummeret.

Ladning

Bruk den medfølgende USB-kabelen, koble den til luen og den andre enden av USB-kabelen til din PC eller en USB-lader. Under ladning er lysdioden rød. Når ladningen er ferdig endres lysdioden til blått.

Når det er mindre enn 20% strøm igjen spilles det av en lyd. Når det er mindre enn 15 % strøm igjen slås Bluetooth av automatisk.

På / av

Trykk og hold inne avspillingsknappen i ca. 3 sekunder for å slå på eller skru av.

En lysdiode blinker blått når den slås på. Og lysdioden skrus når den slås av.

POL

60% Akryl i 40% Poliester

Wskazówki dotyczące prania:

1. Najpierw musisz wyjąć głośnik i panel kontrolny.
2. Gdy już usuniesz elementy elektroniczne, możesz prać ręcznie.

Susz na płaskiej powierzchni, nie susz w suszarce.



Instrukcje bezpieczeństwa

Nie narażaj elementów elektronicznych czapki na płyny lub wilgoć. Wyjmij elementy elektroniczne przed praniem.

Trzymaj z dala od ognia.

Łączenie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 2 sekundy, aby aktywować Bluetooth. Dioda LED zamiga na czerwono i niebiesko. Połącz się z czapką poprzez swój telefon lub inne urządzenie.

Jeśli wymagane jest hasło, wpisz hasło domyślne: 0000.

Muzyka

Krótko naciśnij przycisk odtwarzania, aby odtwarzać/pauzować.

Długie przyciśnięcie przycisku „+” = Następny utwór.

Długie przyciśnięcie przycisku „-” = Poprzedni utwór.

Krótkie naciśnięcie przycisku „+” = Podgłaśnianie.

Krótkie naciśnięcie przycisku „-” = Przyciszanie.

Rozmowy telefoniczne

Krótko naciśnij przycisk odtwarzania, aby odebrać/rozłączyć się.

Krótko naciśnij 2 razy przycisk odtwarzania, aby zadzwonić ponownie do ostatnio wybieranego numeru.

Ładowanie

Używaj załączonego kabla USB, jeden koniec podłącz do czapki, a drugi koniec do komputera, laptopa lub ładowarki USB. Podczas ładowania, dioda LED świeci na czerwono. Gdy ładowanie zostanie zakończone, dioda LED zmieni kolor na niebieski.

Gdy zostanie mniej niż 20% baterii, usłyszysz sygnał. Gdy zostanie mniej niż 15% baterii, Bluetooth wyłączy się automatycznie.

Wł./wył.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć czapkę.

Dioda LED będzie migać na niebiesko, gdy czapka będzie włączona. Dioda LED wyłączy się, gdy czapka zostanie wyłączona.

SPA

60% acrílico y 40% poliéster

Instrucciones de lavado:

1. Primero debe retirar el panel de control y el altavoz.
2. Después de retirar los componentes electrónicos, puede lavarlo a mano.

Secar al aire libre sobre una superficie plana, no usar secadora.



Instrucciones de seguridad

No exponga los componentes electrónicos del gorro a líquidos o humedad.

Antes de lavar retire los componentes electrónicos.

Mantener alejado del fuego.

Conexión

Para activar Bluetooth presione y mantenga presionado el botón de reproducción durante aproximadamente 2 segundos. La luz LED parpadeará en rojo y azul. Conéctese al gorro a través de su teléfono u otro dispositivo. Si le solicita una contraseña, utilice la predeterminada: 0000.

Música

Presione brevemente el botón de reproducción para reproducir/pausa. Mantenga presionado el botón «+» = Siguiente canción. Mantenga presionado el botón «-» = Canción anterior. Presione brevemente el botón «+» = Aumentar el volumen. Presione brevemente el botón «-» = Disminuir el volumen.

Llamadas telefónicas

Para responder/colgar una llamada presione brevemente el botón de reproducción. Para volver a marcar el número de la última llamada presione brevemente 2 veces el botón de reproducción.

Carga

Utilice el cable USB suministrado, conéctelo al gorro y el otro extremo del cable USB a su PC o ordenador portátil o cargador USB. Durante se carga el LED está iluminado en rojo. Cuando se completa la carga, el color de LED cambia a azul. Cuando queda menos del 20% de batería, se reproducirá un tono. Cuando queda menos del 15% - Bluetooth se apagará automáticamente.

Encendido/apagado

Para encenderlo o apagarlo presione y mantenga presionado el botón de reproducción durante aproximadamente 3 segundos. La luz LED parpadeará en azul cuando esté encendido. El LED se apagará cuando el dispositivo se apague.

SWE

60% akryl och 40% polyester

Tvättråd:

1. Du måste ta bort kontrollpanelen och högtalaren först.
2. När elektroniken har tagits bort kan du handtvätta.
Lufftorka på en plan yta, torktumla inte.



Säkerhetsinstruktioner

Utsätt inte elektroniken i mössan för vätskor eller fukt.

Ta ut elektroniken innan du tvättar mössan.

Hålls borta från eld.

Anslut

Tryck och håll ned uppspelningsknappen i ca 2 sekunder för att aktivera Bluetooth. En lysdiod blinkar rött och blått. Via din telefon eller enhet anslut till mössan.

Om ett lösenord begärs använder du standard: 0000.

Musik

Kort tryck på uppspelningsknappen för att spela upp/pausa.

Långt tryck på + knappen = Nästa låt.

Långt tryck på - knappen = Föregående låt.

Kort tryck på + knappen = Öka volymen.

Kort tryck på - knappen = Minska volymen.

Telefonsamtal

Kort tryck på uppspelningsknappen för att svara/lägga på.

Kort tryck 2 gånger på uppspelningsknappen för att ringa upp det senast uppringda numret.

Laddning

Använd den medföljande USB-kabeln, anslut den till hatten och den andra änden av USB-kabeln till din dator eller bärbara dator eller USB-laddare. Under laddning är lysdioden röd. När laddningen är klar ändras lysdioden till blått.

När det är mindre än 20% ström kvar spelas en ton upp. När det är mindre än 15 % ström kvar stängs Bluetooth automatiskt av.

På / av

Tryck och håll ned uppspelningsknappen i ca 3 sekunder för att slå på eller stänga av.

En lysdiod blinkar blått när den slås på. Och lysdioden släcks när den stängs av.

ELL

60% ακρυλικό και 40% πολυέστερ

Οδηγίες πλυσίματος:

1. Πρέπει πρώτα να αφαιρέσετε τον πίνακα ελέγχου και το ηχείο.
2. Αφού αφαιρέσετε τα ηλεκτρονικά, μπορείτε να πλύνετε στο χέρι. Στεγνώστε στον αέρα σε επίπεδη επιφάνεια, μην στεγνώνετε με στεγνωτήριο.



Οδηγίες ασφαλείας

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρονικά στοιχεία του καπέλου σε υγρά ή υγρασία.

Βγάλτε τα ηλεκτρονικά πριν το πλύσιμο.

Φυλάξτε το μακριά από φωτιά.

Σύνδεση

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αναπαραγωγής για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το Bluetooth. Ένα LED θα αναβοσβήσει κόκκινο και μπλε. Μέσω του τηλεφώνου ή της συσκευής σας, συνδεθείτε στο καπέλο.

Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, χρησιμοποιήστε τον προεπιλεγμένο κωδικό: 0000.

Μουσική

Πατήστε σύντομα το κουμπί αναπαραγωγής για αναπαραγωγή/παύση.

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί + = Επόμενο τραγούδι.

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί - = Προηγούμενο τραγούδι.

Πατήστε σύντομα το κουμπί + = Αύξηση της έντασης.

Πατήστε σύντομα το κουμπί - = Μείωση της έντασης του ήχου.

Τηλεφωνικές κλήσεις

Πατήστε σύντομα το κουμπί αναπαραγωγής για να απαντήσετε/κλείσετε το τηλέφωνο.

Πατήστε σύντομα 2 φορές το κουμπί αναπαραγωγής για να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό που καλέσατε.

Φόρτιση

Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο USB, συνδέστε το στο καπέλο και το άλλο άκρο του καλωδίου USB στον υπολογιστή ή το φορητό σας υπολογιστή ή στο φορτιστή USB. Κατά τη φόρτιση, το LED είναι κόκκινο. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, το LED αλλάζει σε μπλε.

Όταν απομένει λιγότερη από 20% ισχύς, θα ακουστεί ένας ήχος. Όταν

απομένει λιγότερο από 15% ισχύς, το Bluetooth θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αναπαραγωγής για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήσετε ή να το απενεργοποιήσετε.

Η λυχνία LED θα αναβοσβήσει μπλε όταν είναι ενεργοποιημένη. Και η λυχνία LED θα σβήσει όταν απενεργοποιηθεί.

POR

60% acrílico e 40% poliéster

Instruções de lavagem:

1. Primeiro precisa de remover o painel de controlo e a coluna de som.
2. Uma vez removidos os componentes eletrónicos, pode lavar o produto à mão.

Deixe secar ao ar numa superfície plana, não utilize máquina de secar.



Instruções de segurança

Não exponha os componentes eletrónicos no chapéu a líquidos ou humidade.

Remova os componentes eletrónicos antes da lavagem.

Mantenha o produto longe de chamas.

Conexão

Segure o botão reproduzir durante cerca de 2 segundos para ativar o Bluetooth. Uma luz LED piscará com cor vermelha e azul. Esta-beleça conexão ao chapéu através do seu telefone ou dispositivo. Se for pedida uma senha, por favor utilize a senha predefinida: 0000.

Música

Prima brevemente o botão reproduzir para reproduzir/pausar.

Prima demoradamente o botão + = Canção seguinte.

Prima demoradamente o botão - = Canção anterior.

Prima brevemente o botão + = Aumentar o volume.

Prima brevemente o botão - = Diminuir o volume.

Chamadas telefónicas

Prima brevemente o botão reproduzir para atender/terminar a chamada.

Prima brevemente o botão reproduzir 2 vezes para voltar a marcar o último número marcado.

Carregamento

Utilize o cabo USB fornecido, conecte uma extremidade ao chapéu e a outra ao seu PC ou portátil ou carregador USB. Enquanto estiver a carregar, a luz LED permanecerá vermelha. Quando o carregamento estiver concluído, a luz LED ficará azul.

Quando a bateria estiver a menos de 20%, será reproduzido um sinal sonoro. Quando tiver menos de 15% de bateria, o Bluetooth desligar-se-á automaticamente.

Ligado / desligado

Segure o botão reproduzir durante cerca de 3 segundos para ligar ou desligar o produto.

Uma luz LED piscará com cor azul quando o produto estiver desligado. Quando for desligado, a luz LED apagar-se-á.

DAN



Bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater EU-direktiv 2012/19/EU Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagested for genanvendelse af elektriske og elektroniske apparater. Du kan indhente yderligere oplysninger hos din kommune, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller den forretning, hvor du har købt produktet.

DEU



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU. Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll. Bringen Sie es für die Wiederverwertung zu einer offiziellen Sammelstelle. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Entsorgungsdiensten oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

ELL



Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κανονικό οικιακό απόβλητο, αλλά πρέπει να επιστραφεί σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται από τον δήμο σας, τις υπηρεσίες απόρριψης απορριμμάτων του δήμου σας ή τον πωλητή λιανικής από όπου αγοράσατε το προϊόν σας.

ENG



Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/ EU This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

EST



Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine EÜ direktiiv 2012/19/ EU Seda toodet ei saa käidelda olmejäätmena, vaid tuleb viia elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt, kellelt toote ostsite.

FIN



Sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittäminen EU-direktiivi 2012/19/EU Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätystä hoitavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnalta, kunnallisesta jätahuoltoyhtiöstä tai liikkeestä, josta olet hankkinut tuotteen.

FRA



Élimination des appareils électriques et électroniques. Directive CE 2012/19/UE. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire mais doit être renvoyé à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements auprès de votre municipalité, des services d'élimination des déchets de votre municipalité ou du détaillant où vous avez acheté votre produit.



Trier l'emballage comme carton et disposer du produit dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

HUN



Elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanítása
2012/19/EU irányelv

Ez a termék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A leselejtezéséhez el kell juttatni egy kifejezetten az elektromos és elektronikus eszközökhöz fenntartott gyűjtőpontra. További információkat a helyi önkormányzat, a helyi önkormányzat hulladékkezelő szolgáltatói vagy az a kereskedő adhat, akitől a terméket megvásárolta.

LAV



EK direktīva 2012/19/EU Šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tas ir jānodod savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju Jūs saņemsiet Jūsu pagastā, komunālajā dienestā vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

LIT



Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimo EB direktyva 2012/19/EU Šio gaminių negalima tvarkyti kaip įprastinių buitinių atliekų, bet reikia palikti elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimo užsiimančiame priėmimo punkte. Daugiau informacijos gausite savo savivaldybėje, komunalinėse atliekų tvarkymo įmonėse arba parduotuvėje, kurioje pirkote gaminį.

NLD



Wijdering van elektrische en elektronische apparatuur volgens EG-richtlijn 2012/19/EU. Dit product mag niet worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Meer informatie is beschikbaar bij uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst van uw gemeente of de handelaar waar u uw product heeft gekocht.

NOR



Kasting av elektrisk og elektronisk utstyr EU-direktiv 2012/19/EU Dette produktet er ikke å bli behandlet som vanlig husholdningsavfall, men må leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ytterligere informasjon er tilgjengelig fra din kommune, din kommunes avfallshåndtering tjenester, eller forhandleren der du kjøpte produktet.

POL



Usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych Dyrektywa WEEE 2012/19/WE Ten produkt nie może być traktowany jak zwykłe odpady gospodarcze, ale musi być zwrócony do punktu zbiórki, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dalsze informacje dostępne są w Twojej gminie, w gminnych zakładach utylizacji odpadów lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

POR



Eliminação de dispositivos elétricos e eletrónicos da Directiva CE 2012/19/EU. Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser devolvido a um ponto de recolha para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Mais informações estão disponíveis no seu município, nos serviços de eliminação de resíduos do seu município ou no concessionário onde adquiriu o seu produto.

SPA



Directiva CE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Este aparato no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Más información encontrará en su municipio, los servicios de eliminación de residuos de su municipio, o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

SWE



Avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater EU-direktiv 2012/19/EU Denna produkt ska inte behandlas som vanligt hushållsavfall, utan lämnas till ett speciellt mottagningsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Utförligare information lämnas av kommunen, de kommunala avfallshanteringsföretagen eller företaget som sålt produkten.

EC Declaration of Conformity – CE mark

This Declaration of Conformity is issued under sole responsibility of the manufacturer:

Address: SweDeltaco AB
Glasfibergatan 8
125 45 Älvsjö
Sweden

Product(s) of declaration;

Type: GADGETMONSTER Music hat, knitted
Item number(s): GDM-1013, GDM-1014

The product(s) of the declaration (mentioned above) is (are) in conformity with the relevant community harmonization legislations;


RoHS Directive 2011/65/EU and EU 2015/863
RED Directive 2014/53/EU

And are in conformity with the following harmonized standards or directives;

RoHS: EN 63000:2018
RED: EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 62479:2010
ETSI EN 300328 V2.2.2
ETSI EN 301489-1 V2.2.3 / ETSI EN 301489-17 V3.2.0

Legal signature for and on behalf of SweDeltaco AB:

Place and Date: Stockholm, 2021-07-21
Name: Marcus Gahlin
Position: Technical Quality Manager
Signature:



Maximum RF output (EIRP): <20dBm.

RF: 2.4 GHz

DAN

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Den forenkledede EU-overensstemmelseserklæring, som omhandlet i artikel 10, stk. 9, udformes som følger: Hermed erklærer DistIT Services AB, at radioudstyrstypen trådløse enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

www.aurdel.com/compliance/

DEU

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt DistIT Services AB, dass der Funkanlagentyp drahtlose Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.aurdel.com/compliance/

ELL

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η DistIT Services AB, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ασύρματη συσκευή πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

www.aurdel.com/compliance/

ENG

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows: Hereby, DistIT Services AB declares that the radio equipment type wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.aurdel.com/compliance/

EST

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud vastavusdeklaratsioon esitatakse järgmisel kujul: Käesolevaga deklareerib DistIT Services AB, et käesolev raadioseadme tüüp juhtmeta sidet kasutav seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

www.aurdel.com/compliance/

FIN

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: DistIT Services AB vakuuttaa, että radiolaitetyyppi langaton laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

www.aurdel.com/compliance/

FRA

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, DistIT Services AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type appareil sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

www.aurdel.com/compliance/

HUN

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfeleléségi nyilatkozat szövege a következő: DistIT Services AB igazolja, hogy a vezeték nélküli eszköz típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

www.aurdel.com/compliance/

LAV

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo DistIT Services AB deklarē, ka radioiekārta bezvadu ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

www.aurdel.com/compliance/

LIT

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, DistIT Services AB, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas belaidis prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu:

www.aurdel.com/compliance/

NLD

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De in artikel 10, lid 9, bedoelde vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring wordt als volgt geformuleerd: Hierbij verklaar ik, DistIT Services AB, dat het type radioapparatuur draadloze apparaat conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.aurdel.com/compliance/

NOR

See other languages.

www.aurdel.com/compliance/

POL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: DistIT Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenie bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.aurdel.com/compliance/

POR

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) DistIT Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.aurdel.com/compliance/

SPA

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, DistIT Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

www.aurdel.com/compliance/

SWE

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Härmed försäkrar DistIT Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

www.aurdel.com/compliance/



DistIT Services AB, Glasfibergatan 8, 125 45 Älvsjö, Sweden
Suite 89, 95 Mortimer Street, London, W1W7GB, England